



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Tora nevi'im u-ketuvim

Leusden, Johannes

Amstelodami, 1667

Psal. CIII.

urn:nbn:de:hbz:466:1-39406

*Lamentan-
tis & que-
rulantis
in Zionis
recor detur.*

6 מאכל לחמי: מקול אנהתי דבקה עצמי לבשרי :
 7 דמית לקאת מדבר הית ככוס חרבות: שקדתי 8
 9 ונא היה כצפור בודד על גג: כל היום הרפוני אויבי
 י מהוללי בני שבועו: כי אפר כלחם אכלתי ושקוני
 11 בבכי מסכתי: מפני זעמך וקצפה כי נשאתני
 12 ותשליכני: ימי בצל נטוי ואני כעשב איבש: ואתה 13
 14 יהוה לעולם תשב וזכרך לדר ודר: אתה תקום
 15 ותרדם ציון כי עת לחננה כי בא מועד: כירצו עבדיך
 16 את אבניה ואת עפרה יחננו: ויראו גוים את שם
 17 יהוה וכל מלכי הארץ את כבודך: כי בנה יהוה
 18 ציון נראה בכבודו: פנה אל תפלת הערער ולא בזה
 19 את תפלתם: תכתב זאת לדר אחרון ועס נברא
 ביה ליה: כי רשקוף ממרום קדשו יהוה משמים
 21 אל ארץ הכיט: לשמע אנקת אסיר לפתח בני
 22 תמותה: לספר בציון שם יהוה ותהלתו בירושלם:
 23 בהקבץ עמים יחדו וממלכות לעבד את יהוה:
 24 ענה בדרך כחו קצרי ימי: אמר אלי אל תעלני כחי קרי
 26 בחצי ימי בדור דורים שנותיך: לפני הארץ יסדת כחו באתנח
 27 ומעשרה ידיך שמים: המה יאבדו ואתה תעמד
 28 וכלם כבגד בלו וכלבוש תחליפם ויחלפו: ואתה
 29 הוא ושנותיך לא יתמו: בני עבדיך ישכנו וזרעם

*Psal. CIII.
Celebrat
hoc suavif-
simo hy-
mno mise-
ricordiam
& bonita-
tem Dei,
ejusque pa-
ternam
plac cu-
ram &
animum in*

א לפניך יכון: קג לרוד ברכי נפשי
 2 ארת יהוה וכל קרבי את שם קדשו: ברכי נפשי
 3 ארת יהוה ואל תשכחי כל גמוליו: הסלח
 4 לכל עונתי הרפא לכל תחלואיכי: חגואל
 ה משחת חייכי המעטרני חסד ורחמים: המשביע
 6 בטוב עריך תתחדש כנשר נעוריכי: עשה צדקות
 ז יהוה ומשפטים לכל עשוקים: יודיע דרכיו למשה
 לבני

8 לבני ישראל עלילותיו: רחום וחנון יהוה ארך אפים *suos extol-*
 ורכי חסד: לא לנצח יריב ולא לעולם יטור: לא *lit.*
 9 כחטאינו עשה לנו ולא כעונותינו גמל עלינו: כי כנבה
 10 שמים על הארץ גבר חסדו על יראיו: כרחק מורח
 11 ממערב הרחיק ממנו את פשעינו: כרחם אב על
 12 בנים רחם יהוה על יראיו: כיהוא דע יצרנו זכור
 13 כי עפר אנחנו: אנוש כחצר ימיו כציץ השדרה כן טו
 14 יציץ: כי רוח עברה בן ואיננו ולא יפירנו עוד
 15 מקומו: וחסד יהוה מעולם ועד עולם על יראיו
 16 וצדקתו לבני בנים: לשמרי בריתו ולזכרי פקדיו
 17 לעשותם: יהוה בשמים הכין כסאו ומלכותו בכל
 18 משלה: ברכו יהוה מלאכיו גברי כח עשי דברו כ
 19 לשמע בקול דברו: ברכו יהוה כל צבאו משרתיו
 20 עשי רצונו: ברכו יהוה וכל מעשיו בכל מקמות
 21 ממשלהו ברכי נפשי את יהוה: קד

ברכי נפשי את יהוה יהוה אלהי גרלת מאד הוד והדר א *Pfal. CIV.*
 לבשת: עטה אור בשלמה נוטה שמים כיריעה: *Argumen-*
 המקרה במים עליותיו השם עבים רכבו והמהלך *ta Deum*
 על כנפי רוח: עשה מלאכיו רוחות משרתיו אש *celebrandi*
 להט: יסד ארץ על מכונה בל תמוט עולם ועד: *porro per-*
 תהום כלבוש כסיתו על הרים יעמדו מים: מן *sequitur:*
 געתך ינוסון מן קול רעמך יחפזון: יעלו הרים ירדו *atque hic*
 בקעות אל מקום זה יסדת להם: גבול שמת בר *elegantif-*
 יעברון בל ישובו לכפות הארץ: המשלה מעינים *sime descri-*
 בנחלים בין הרים יהלכון: ישקו כל חיתו שרי שברו *bit pulchri-*
 פראים צמאם: עליהם עוף השמים ישכון מבין עפאים *tudinem*
 יתנו קול: משקה הרים מעליותיו מפרי מעשיך: *rerum à*
 תשבע הארץ: מצמית חציר לבהמה ועשב לעברת *Deo condi-*
 האדם *tarum, at-*
que uni-
versa na-
tura velu-
ti thea-
trum ape-
rit.

